

# ARIEL

*A Review of International English Literature*



VIJAY MISHRA *Diasporic Narratives of Salman Rushdie*

KALPANA SESHADRI-CROOKS *At the Margins of Postcolonial Studies*

SARA MILLS *Discontinuity and Postcolonial Discourse*

E. SAN JUAN, JR. *Trespassing Letters from the "Third World"*

KAREN RAMSAY JOHNSON *Strategies of Naming in Nadine Gordimer's  
Novels*

MARY LAWLOR *Keeping History at Wind River and Acoma*

Poems by Barry Butson, Cyril Dabydeen, p.n.w. donnelly,  
Susan McCaslin, Jay Schneiders, Alex Scobie

Reviews by Margery Fee, Daphne Read, Vivienne J. Rundle,  
Victor Shea, Sandra Singer, Nora Foster Stovel,  
Judith M. Umbach

---

*Volume 26 Number 3 July 1995 \$12.00*

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

---

*ARIEL* is published quarterly, in January, April, July, and October.

*ARIEL* is a journal devoted to the critical and scholarly study of the new and the established literatures in English around the world. It welcomes particularly articles on the relationships among the new literatures and between the new and the established literatures. It publishes a limited number of original poems in each issue.

Articles should not exceed 6,000 words and should follow the *second* edition of the *MLA Handbook for Writers of Research Papers* or *The MLA Style Manual*. All articles are refereed blind (authorship unattributed) by at least two readers; consequently, names of contributors should appear *only* on the title page of manuscripts and not as a running head on each page. *Two* copies of each manuscript are requested. For accepted articles, disks (in WordPerfect format, if possible) are appreciated. The editors require assurance that authors are not offering their articles *concurrently* elsewhere. Manuscripts are returned only when accompanied with self-addressed envelopes and *Canadian* stamps or International Reply Coupons. Translations should be provided for citations in languages other than French. The editors reserve the right to amend phrasing and punctuation in articles and reviews accepted for publication. While every care is taken in the handling of manuscripts, the editors will assume no responsibility in the rare event of their loss.

Opinions expressed in contributions are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editors, the editorial board, or the publisher.

Editorial correspondence should be sent to the Editors, *ARIEL*, The University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4 (Telephone 403: 220-4657; Facsimile 403: 289-1123; E-mail ariel@acs.ucalgary.ca); orders, advertising copies, and other business matters to Mavis Page, Business Manager.

Subscription rate per annum post free: Individual \$18.00; Student \$10.00; Institutional \$27.00; Cumulative Index, 1970-1981, \$2.00 (GST — R-108102864). Back numbers and sets on request. Claim period *six* months.

*ARIEL* is indexed in *Arts and Humanities Citation Index*, *Austlit*, *British Humanities Index*, *Humanities Index*, *MLA International Bibliography*, *Index to Book Reviews in the Humanities*, *Canadian Literary Periodical Index: A Guide to Periodicals*, and *Bowker International Serials Database*. Abstracts of articles are published in *Abstracts of English Studies*. Annual index appears in the October number of *ARIEL*.

*ARIEL* is sew-bound for durability.

---

Copyright © 1995 The Board of Governors, The University of Calgary

ISSN 0004-1327 Book Rate — No. 454702

Printed in Canada by MORRISS PRINTING COMPANY LTD., Victoria, B.C.

# ARIEL

*A Review of International English Literature*



*Volume 26*

*Number 3*

*July 1995*

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

---

Volume 26 Number 3 July 1995

---

## Contents

### Articles

- Postcolonial Differend: Diasporic Narratives of Salman Rushdie* by Vijay Mishra 7
- At the Margins of Postcolonial Studies*  
by Kalpana Seshadri-Crooks 47
- Discontinuity and Postcolonial Discourse* by Sara Mills 73
- On the Limits of "Postcolonial" Theory: Trespassing Letters from the "Third World"* by E. San Juan, Jr. 89
- "What the name will make happen":  
*Strategies of Naming in Nadine Gordimer's Novels*  
by Karen Ramsay Johnson 117
- Keeping History at Wind River and Acoma* by Mary Lawlor 139

### Poems

- Geography Lesson* by Barry Butson 46
- Days of Malaria* by Cyril Dabydeen 72
- identity crisis* by p.n.w. donnelly 116
- Mother Blame* by Susan McCaslin 138
- Going Under* by Jay Schneiders 184
- Mr. Nelson* by Alex Scobie 188

## Reviews

- Florence Stratton. *Contemporary African Literature and the Politics of Gender* (Margery Fee) 163
- Andrew Vogel Ettin. *Betrays of the Body Politic: The Literary Commitments of Nadine Gordimer* (Daphne Read) 165
- Steven Tötösy de Zepetnek. *The Social Dimensions of Fiction: On the Rhetoric and Function of Prefacing Novels in the Nineteenth-Century Canadas* (Vivienne J. Rundle) 169
- John A. McClure. *Late Imperial Romance* (Victor Shea) 173
- Earl G. Ingersoll, ed. *Doris Lessing: Conversations*; Margaret Moan Rowe, *Doris Lessing*; Ruth Saxton and Jean Tobin, eds., *Woolf and Lessing: Breaking the Mold* (Sandra Singer) 176
- Susan J. Warwick. *A River of Now and Then: Margaret Laurence's "The Diviners"* (Nora Foster Stovel) 179
- Derek Wright. *Wole Soyinka Revisited* (Judith M. Umbach) 181

## Books Received

185

## Notes on Contributors

190

# ARIEL

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

Founded 1970

Founding Editor: A. NORMAN JEFFARES



*Editor*

VICTOR J. RAMRAJ

*Acting Editor (This Issue)*

PATRICIA SREBRNIK

*Associate Editor*

LORNE MACDONALD

*Reviews Editor*

PAMELA MCCALLUM

*Editorial Assistant*

JENNIFER KELLY

*Editorial Board*

Susan Bennett *University of Calgary*; Kelly Hewson *Mount Royal College*;  
Adrienne Kertzer *University of Calgary*; Inder Nath Kher *University of  
Calgary*; Victor Li *Dalhousie University*; Arun Mukherjee *York University*;  
Daphne Read *University of Alberta*; Susan Rudy Dorscht *University  
of Calgary*; Rowland Smith *Wilfrid Laurier University*; Aruna Srivastava  
*University of Calgary*; Fred Wah *University of Calgary*.

*International Advisory Board*

Marian Arkin *City University of New York*; Edward Baugh *University of  
the West Indies (Mona)*; Sneja Gunew *Deakin University*; Wilson Harris  
*London*; Shirley Geok-lin Lim *University of California (Santa Barbara)*;  
Mbulelo Mzamane *University of Fort Hare*; Shyamala Narayan *Ranchi  
University*; Dieter Riemenschneider *Johann Wolfgang Goethe University*;  
Susie Tharu *Central Institute of English & Foreign Language (India)*; John  
Thieme *University of Hull*; Gillian Whitlock *Griffith University*.

---

ARIEL is assisted financially by the Social Sciences and Humanities Research  
Council of Canada and the Department of English, The University of Calgary.